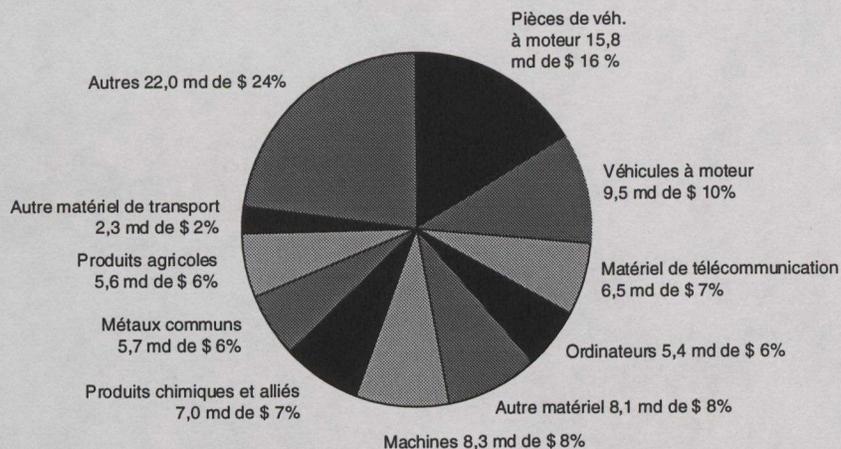


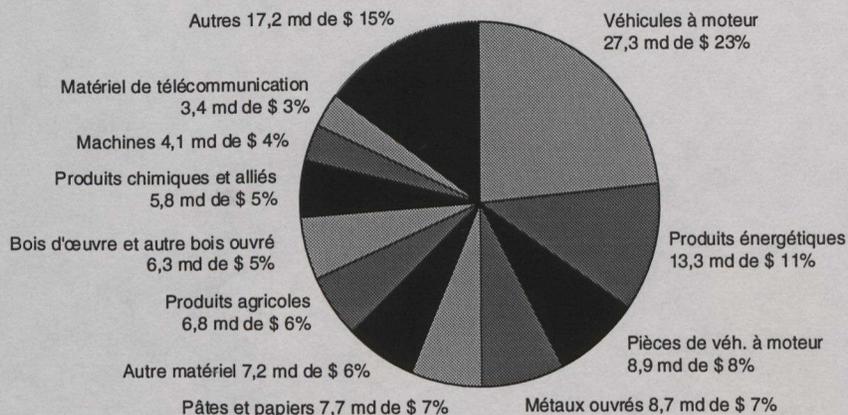
## Exportations américaines de marchandises au Canada 1993, en milliards de dollars US\*



\* Converti en dollars US au taux de change moyen pour 1993, 1 \$ US=1,2898 \$ CAN  
\* Selon les données du recensement

Source : Statistique Canada

## Importations américaines de marchandises du Canada 1993, en milliards de dollars US\*



\* Converti en dollars US au taux de change moyen pour 1993, 1 \$ US=1,2898 \$ CAN  
\* Selon les données du recensement

Source : Statistique Canada

## Le Canada et les États-Unis ont des échanges mutuellement avantageux

Depuis la signature du Pacte canado-américain de l'automobile, en 1965, les échanges d'automobiles et de pièces d'automobile entre les deux pays sont intégrés et mutuellement avantageux. En 1993, les véhicules à moteur et leurs pièces comptaient pour le quart des exportations américaines de marchandises au Canada, et pour 31 % des exportations canadiennes correspondantes aux États-Unis.

Les États-Unis vendent au Canada une large gamme d'autres biens, dont des tubes et des semi-conducteurs pour 3,1 milliards de \$, des vêtements et des textiles pour 2,1 milliards de \$, des livres et d'autres imprimés pour 1,7 milliard de \$, des aéronefs et des pièces d'aéronef pour 1,7 milliard de \$, des produits forestiers pour 2,2 milliards de \$, et des fruits et des légumes pour 1,2 milliard de \$. Tous ces échanges soutiennent des millions d'emplois pour les travailleurs et les agriculteurs américains.

Le Canada a aidé l'industrie et les consommateurs américains à combler leurs besoins énergétiques en 1993, fournissant aux États-Unis pour 5,3 milliards de \$ de pétrole brut, 4,5 milliards de \$ de gaz naturel, 2,7 milliards de \$ de dérivés du pétrole et du charbon, 665 millions de \$ d'électricité et 80 millions de \$ de charbon. Il a aussi aidé à maintenir en opération leurs usines, leurs bureaux et leurs fermes en leur vendant, par exemple, du matériel industriel et agricole (4,1 milliards de \$), des machines de bureau (3 milliards de \$) et du matériel perfectionné de télécommunication (3,4 milliards de \$).